

Distr.: General  
26 July 2002  
Arabic  
Original: English



رسالة مؤرخة ٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٢ موجهة إلى الأمين العام من الممثلة  
الدائمة للدانمرك لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أوجه انتباهكم إلى البيان الصادر في ٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٢ عن رئاسة  
الاتحاد الأوروبي، باسم الاتحاد الأوروبي، بشأن السودان (انظر المرفق).  
وسأغدو ممتنة لو تكرمتم بتعميم نص هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق  
مجلس الأمن.

(توقيع) إلين مارغريت لوي  
الممثلة الدائمة للدانمرك  
لدى الأمم المتحدة

مرفق الرسالة المؤرخة ٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٢ الموجهة إلى الأمين العام من  
الممثل الدائمة للدانمرك لدى الأمم المتحدة

[الأصل: بالاسبانية والانكليزية والفرنسية]

بيان صادر في ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٢ عن رئاسة الاتحاد الأوروبي، باسم الاتحاد  
الأوروبي، بشأن السودان

يرحب الاتحاد الأوروبي بحرارة بالاتفاق الذي تم التوصل إليه بين حكومة السودان  
والحركة الشعبية لتحرير السودان/الجيش الشعبي لتحرير السودان، في متشاكوس، كينيا، في  
٢٠ تموز/يوليه ٢٠٠٢ بشأن المسألتين الأكثر تنازعا بشأنهما، ألا وهما حق تقرير المصير  
لشعب جنوب السودان والدولة والدين.

ويحث الاتحاد الأوروبي بشدة جميع أطراف النزاع في السودان على الامتنثال للاتفاق  
والتفاني من أجل التوصل إلى اتفاق سلام شامل عند استئناف المفاوضات في منتصف  
آب/أغسطس ٢٠٠٢.

ويؤكد الاتحاد الأوروبي تأييده القوي لعملية السلام التي ترعاها الهيئة الحكومية  
الدولية المعنية بالتنمية (إيغاد)، والدور الميسر الذي تقوم به كينيا في هذه العملية وكذلك  
الشركاء الخارجيون الذين قاموا بدور حاسم في تحقيق هذه النتائج.

وتؤيد هذا البيان بلدان أوروبا الوسطى والشرقية المنتسبة إلى الاتحاد الأوروبي،  
والبلدان المنتسبة تركيا وقبرص ومالطة، والبلدان الأعضاء في الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة،  
الأعضاء في المنطقة الاقتصادية الأوروبية.